



Centre d'Essais de Fontaine
17, Boulevard Paul Langevin
38600 FONTAINE - France
Tél. +33.(0)4.76.53.52.22
Fax +33.(0)4.76.53.32.40
lab38chute@apave.com

En exécution de la directive 89/686/CEE du 21 décembre 1989 modifiée concernant le rapprochement des législations des états membres relatives aux équipements de protection individuelle et des dispositions pertinentes du code du travail, portant transposition de cette directive en droit français,
In enforcement of amended directive 89/686/EEC of 21st of December 1989 on the approximation of the laws of the Members States relating to personal protective equipment and in enforcement of relevant requirements of the French labour code, providing for the transcription of this directive into French regulations,

APAVE SUDEUROPE SAS, organisme notifié, identifié sous le numéro 0082, attribue l'
APAVE SUDEUROPE SAS, notified body, identified under number 0082, awards the

EXTENSION DE L'ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE (EC Type - Examination certificate extension)

N°0082/490/160/05/08/0220 EXT N°01/08/10

A l'équipement suivant :

To the following equipment

➤ Type d'équipement : **Ceinture de maintien au travail à cuissardes**

Type of equipment: Belt for Work positioning and sit harness

➤ Marque commerciale : **MILLER BY SPERIAN CEINTURE ELAGAGE MORPHO EN 358-813**

Trademark

➤ Equivalences : la présente attestation est attribuée aux trois tailles suivantes :

Equivalences : this certificate is awarded to the three following sizes:

- **Taille 1 – taille en cm : de 156 à 200 – poids en kg : de 55 à 75**

Size 1 height in cm: from 156 to 200 – weight in kg: from 55 to 75

- **Taille 2 – taille en cm : de 156 à 200 – poids en kg : de 65 à 90**

Size 2 height in cm: from 156 to 200 – weight in kg: from 65 to 90

- **Taille 3 – taille en cm : de 164 à 200 – poids en kg : de 85 à 105**

Size 3 height in cm: from 164 to 200 – weight in kg: from 85 to 105

➤ Fabricant : SPERIAN FALL PROTECTION FRANCE – 35-37 Rue de la Bidauderie – 18100 VIERZON - France

Manufacturer

➤ Description : Ceinture de maintien au travail à deux fois deux points d'accrochage : deux latéraux, symétriques et équivalents par dé métallique et deux par manilles référence 9001646 à relier par un connecteur. Ceinture de maintien au travail équipée d'un point d'accrochage ventral en sangle avec une gaine drisse de diamètre 11 mm relié à la ceinture par un système de triangulation auto-réglable en sangle de longueur 19 cm ou par un bloqueur à came ROPMAN de référence 90016750, via deux manilles de référence 90016946 à l'avant des cuissardes. Le point d'accrochage ventral longueur disponible de 25, 30 et 35 cm au point d'accrochage ventral réglable ROPMAN de longueurs disponible de 90 à 130 cm. Le point ventral peut être équipé avec ou sans anneau flottant en aluminium de diamètre 52 mm et de référence 90003157. Fermeture de la ceinture par boucles automatique référence 90018207 et fermeture des tours de cuisse par boucles automatiques référence 90012809 (description détaillée dans le dossier d'extension 10.6.0283 et dans le rapport d'examen CE de type 08.6.0197)

Description:

Work positioning belt with two equivalent and lateral attachment points by metallic buckle and two attachment points by two shackles reference 90016946 to link by a connector. Work positioning belt equipped with one ventral attachment point. The ventral attachment point is made up of webbing with drisse core of diameter 11 mm linked to the belt by a self-adjustable triangulation system of length 19cm or by a ROPMAN ascender of reference 90016750, through two shackles reference 90016946 on front of legs loop. The ventral attachment point is available lengths from 25, 30 to 35cm on the adjustable ventral attachment point of available length from 90 to 130cm. The ventral attachment point can be equipped with a flanged aluminium ring reference 90003157 diameter 52mm. Belt attachment by automatic buckles reference 90018207 and leg loop attachment by automatic buckles reference 90012809 (detailed description in extension file 10.6.0283 and in EC type examination report 08.6.0197)

➤ Référentiels techniques utilisés : EN 358 : 1999 et EN 813 : 2008

Technical referentials used

Le modèle objet de cette extension diffère du modèle de base sur les points suivants :

The type covered by this extension is different from the basic model as regards the following points:

➤ Référentiel technique (modèle de base : NF EN 358 : 2000 ET NF EN 813 : 1997)

➤ Changement de la longueur de la sangle de triangulation et du nombre de piqûres de couture

➤ Ajout d'un pont ventral réglable par bloqueur à came ROPMAN référence 90016750

Afin de valider ces modifications, l'équipement objet de l'extension a subi avec succès les essais pertinents de la norme EN 358 de décembre 1999 et de la norme EN 813 d'août 2008. En conséquence ces modifications ne remettent pas en cause la conformité aux exigences essentielles qui ont été prises en compte pour l'attestation d'examen CE de type délivrée au modèle de base.

To certify these changes, the equipment covered by the extension passed relevant tests required by the standard EN 358 of December 1999 and the standard EN 813 of August 2008. Consequently, these changes do not question the conformity with the essential requirements taken into account to award the EC type examination certificate.

Date : le 6 août 2010

Date, the 6th August 2010

Document authentifié par tampon sec

Document certified by dry stamp

Le Responsable du Centre d'Essais de Fontaine – Certification EPI

Head of Fontaine Testing Centre – PPE Certification

Vincent MAILLOCHEAU

NOTA: Toute modification apportée au matériel neuf objet de la présente extension de l'attestation d'examen CE de type doit être portée à la connaissance de l'organisme habilité en application de l'article R233-62 du code du travail, ainsi que toute modification des informations contenues dans le dossier technique sur la base duquel l'extension d'attestation d'examen CE de type a été délivrée.

Any modification brought about a new equipment covered by this EC type - examination extension must be notified to the body in enforcement of article R233-62 of French labour code, as well as any modification of the technical file on the basis of which the extension of the EC type certificate was awarded.

Cette extension comporte une page. Elle est établie en deux exemplaires originaux transmis au demandeur. Aucun duplicata ne sera délivré.

This certificate includes one page. This certificate is edited in two original copies. No duplicate will be issued.

APAVE SUDEUROPE SAS

Société par Actions Simplifiée au Capital de 237 448 € - N° SIREN : 518 720 925 - Site Internet : www.apave.com

SIEGE SOCIAL
BORDEAUX

Z.I. avenue Gay Lussac
BP 3

33370 ARTIGUES-près-BORDEAUX

Tél. : 05 56 77 27 27 - Fax : 05 56 77 27 00